

# Επίσημη Εφημερίδα L 267 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

62ο έτος

21 Οκτωβρίου 2019

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2019/1740 του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 2019 σχετικά με τον διορισμό του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ..... 1
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1741 της Επιτροπής της 23ης Σεπτεμβρίου 2019 για τον καθορισμό του μορφότυπου και της συχνότητας παροχής των δεδομένων που πρέπει να διατίθενται από τα κράτη μέλη για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη σύσταση ευρωπαϊκού μητρώου έκλυσης και μεταφοράς ρύπων και για την τροποποίηση των οδηγιών 91/689/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2019) 6745] (\*) ..... 3
- ★ Εκτελεστική Απόφαση (ΕΕ) 2019/1742 της Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 2019 σχετικά με τη συμμόρφωση των τιμών μονάδας στις ζώνες χρέωσης με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2019) 7333] (\*) ..... 9
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2019/1743 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας της 15ης Οκτωβρίου 2019 σχετικά με τον εκτοκισμό των πλεοναζόντων αποθεματικών και ορισμένων καταθέσεων (αναδιτύπωση) (ΕΚΤ/2019/31) ..... 12

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1716 του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 2019 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Νικαράγουα (ΕΕ L 262 της 15.10.2019) ..... 15

(\*) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ.

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.



## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1740 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 18ης Οκτωβρίου 2019

σχετικά με τον διορισμό του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 283 παράγραφος 2 αυτής,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>(2)</sup>,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Διοικητικού Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας <sup>(3)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η θητεία του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, κ. Mario DRAGHI, που είχε διοριστεί με την απόφαση 2011/386/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου <sup>(4)</sup>, λήγει στις 31 Οκτωβρίου 2019 και είναι επομένως αναγκαίο να διορισθεί νέος πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.
- (2) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιθυμεί να διορίσει την κα Christine LAGARDE η οποία, κατά τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, πληροί όλες τις απαιτήσεις του άρθρου 283, παράγραφος 2 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η κα Christine LAGARDE διορίζεται Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας για θητεία οκτώ ετών από την 1η Νοεμβρίου 2019.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 235 της 12.7.2019, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Γνώμη που διατυπώθηκε στις 17 Σεπτεμβρίου 2019 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 258 της 1.8.2019, σ. 2.

<sup>(4)</sup> Απόφαση 2011/386/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2011, σχετικά με τον διορισμό του προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΕ L 173 της 1.7.2011, σ. 8).

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 18 Οκτωβρίου 2019.

Για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
D. TUSK

---

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1741 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Σεπτεμβρίου 2019

για τον καθορισμό του μορφότυπου και της συχνότητας παροχής των δεδομένων που πρέπει να διατίθενται από τα κράτη μέλη για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη σύσταση ευρωπαϊκού μητρώου έκλυσης και μεταφοράς ρύπων και για την τροποποίηση των οδηγιών 91/689/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2019) 6745]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 166/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2006, για τη σύσταση ευρωπαϊκού μητρώου έκλυσης και μεταφοράς ρύπων και για την τροποποίηση των οδηγιών 91/689/ΕΟΚ και 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006 (εφεξής «ο κανονισμός»), τα κράτη μέλη υποβάλλουν στοιχεία στην Επιτροπή αναφορικά με την έκλυση και τη μεταφορά ρύπων από μεγάλες βιομηχανικές εγκαταστάσεις. Η Επιτροπή συγκεντρώνει τα στοιχεία αυτά σε ένα ηλεκτρονικό και διαθέσιμο στο κοινό ευρωπαϊκό μητρώο έκλυσης και μεταφοράς ρύπων (εφεξής «E-MEMP»), με σκοπό να διευκολύνει τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη περιβαλλοντικών αποφάσεων και τον περιορισμό της ρύπανσης του περιβάλλοντος.
- (2) Προκειμένου να ενισχυθεί η συνοχή με την υποβολή εκθέσεων βάσει της οδηγίας αριθ. 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, περί βιομηχανικών εκπομπών, της οποίας ο μορφότυπος, η συχνότητα και το περιεχόμενο καθορίζονται με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/1135 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>, ο κανονισμός τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>, (εφεξής «η τροποποίηση») ώστε να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή προκειμένου να καθορίσει τις πληροφορίες που πρέπει να διατίθενται δυνάμει του κανονισμού και να καταργηθεί ο μορφότυπος της υποβολής δεδομένων που προβλέπεται επί του παρόντος στον εν λόγω κανονισμό.
- (3) Η τροποποίηση υπογράμμισε την πρωταρχική σημασία που έχει να μπορούν οι πολίτες της Ένωσης να έχουν ταχεία πρόσβαση σε περιβαλλοντικές πληροφορίες και την ανάγκη τα κράτη μέλη και η Επιτροπή να δημοσιοποιούν τα δεδομένα τόσο γρήγορα όσο είναι τεχνικά εφικτό. Η τροποποίηση καθόρισε επίσης ότι η υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη θα πρέπει να πραγματοποιείται το αργότερο 11 μήνες μετά το τέλος του έτους και να θέτει ως στόχο τη διάθεση των πληροφοριών εντός τριών μηνών από το τέλος του έτους, μεταξύ άλλων και με την πρόοδο προς την επίτευξη του στόχου αυτού μέσω εκτελεστικής πράξης στο πλαίσιο του κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 33 της 4.2.2006, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Οδηγία 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, περί βιομηχανικών εκπομπών (ολοκληρωμένη πρόληψη και έλεγχος της ρύπανσης) (ΕΕ L 334 της 17.12.2010, σ. 17).

<sup>(3)</sup> Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/1135 της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2018, για τον καθορισμό του είδους, του μορφότυπου και της συχνότητας παροχής των πληροφοριών που θα διατίθενται από τα κράτη μέλη για την υποβολή εκθέσεων όσον αφορά την εφαρμογή της οδηγίας 2010/75/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί βιομηχανικών εκπομπών (ΕΕ L 205 της 14.8.2018, σ. 40).

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Ιουνίου 2019, σχετικά με την ευθυγράμμιση των υποχρεώσεων υποβολής εκθέσεων στο πλαίσιο της περιβαλλοντικής νομοθεσίας και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 166/2006 και (ΕΕ) αριθ. 995/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, των οδηγιών 2002/49/ΕΚ, 2004/35/ΕΚ, 2007/2/ΕΚ, 2009/147/ΕΚ και 2010/63/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 338/97 και (ΕΚ) αριθ. 2173/2005 του Συμβουλίου και της οδηγίας 86/278/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 170 της 25.6.2019, σ. 115).

- (4) Οι τρέχουσες πρακτικές και η τεχνολογία πληροφορικής που χρησιμοποιούνται για την υποβολή εκθέσεων έχουν ως στόχο τη διασφάλιση της υψηλής ποιότητας των δεδομένων που περιλαμβάνονται τόσο στα εθνικά μητρώα έκλυσης και μεταφοράς ρύπων όσο και στο E-MEMP. Ο στόχος να καταστούν οι πληροφορίες του E-MEMP διαθέσιμες νωρίτερα στο κοινό θα πρέπει να προωθήσει περαιτέρω την υποβολή εκθέσεων με πληροφορίες υψηλής ποιότητας. Δεδομένου ότι ο στόχος αυτός απαιτεί την εφαρμογή μιας κλιμακωτής προσέγγισης και προσεκτική προετοιμασία, συμπεριλαμβανομένης της δοκιμής νέων μεθόδων και της ανάπτυξης νέων εργαλείων υποβολής εκθέσεων, ιδίως για τους σκοπούς της επικύρωσης και του ποιοτικού ελέγχου των υποβαλλόμενων δεδομένων, οι προθεσμίες για την υποβολή εκθέσεων θα πρέπει να επανεξεταστούν υπό το πρίσμα της προόδου στην τεχνολογία της πληροφορικής, των αποτελεσμάτων των πιλοτικών δοκιμών και των βέλτιστων πρακτικών των κρατών μελών.
- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συγκροτήθηκε δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη παρέχουν τις πληροφορίες που προβλέπονται στο παράρτημα, χρησιμοποιώντας τον ειδικό ηλεκτρονικό μορφότυπο που πρόκειται να αναπτυχθεί για τους σκοπούς αυτής της υποβολής εκθέσεων.

Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο παράρτημα υποβάλλονται αρχικά για το έτος αναφοράς 2019, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο εν λόγω παράρτημα.

Οι διοικητικές πληροφορίες που αναφέρονται στις ενότητες 1 έως 4 του παραρτήματος υποβάλλονται στην Επιτροπή το αργότερο έως τις 30 Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους αναφοράς.

Οι θεματικές πληροφορίες που αναφέρονται στις ενότητες 5 έως 10 του παραρτήματος υποβάλλονται στην Επιτροπή το αργότερο έως τις 30 Νοεμβρίου του επόμενου έτους αναφοράς.

#### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση θα επανεξεταστεί το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, προκειμένου να αξιολογηθεί η σκοπιμότητα της προόδου προς την επίτευξη του στόχου να διατίθενται νωρίτερα τα δεδομένα του E-MEMP στο κοινό. Η εν λόγω εξέταση περιλαμβάνει ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών, της Επιτροπής και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος σχετικά με τις βέλτιστες εθνικές πρακτικές και τις διαθέσιμες τεχνικές και τα εργαλεία που επιτρέπουν την υποβολή εκθέσεων νωρίτερα.

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 23 Σεπτεμβρίου 2019.

Για την Επιτροπή  
Karmenu VELLA  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Για τον καθορισμό του μορφότυπου και της συχνότητας παροχής των δεδομένων που πρέπει να διατίθενται από τα κράτη μέλη για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006

## Σημείωση:

Τα κράτη μέλη μπορούν να επισημαίνουν τις πληροφορίες που θεωρούν εμπιστευτικές, αναφέροντας τους λόγους οι οποίοι θεωρείται ότι εμποδίζουν την Επιτροπή να τις θέσει στη διάθεση του κοινού.

## Α. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1.	Στοιχεία ταυτοποίησης της έκθεσης	
	Είδος	Μορφότυπος
1.1	Κωδικός χώρας	Στοιχεία ταυτοποίησης της χώρας στην οποία βρίσκεται η αναφερόμενη εγκατάσταση.
1.2	Έτος αναφοράς	Ημερολογιακό έτος στο οποίο αναφέρεται η έκθεση.
2.	Στοιχεία ταυτοποίησης της εγκατάστασης <sup>(1)</sup> , <sup>(2)</sup>	
	Είδος	Μορφότυπος
2.1	inspireId	Μοναδικό αναγνωριστικό της εγκατάστασης που ακολουθεί τις απαιτήσεις της οδηγίας 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> .
2.2	thematicId <sup>(4)</sup>	Θεματικό αναγνωριστικό αντικειμένου.
2.3	Αναγνωριστικό του συστήματος εμπορίας εκπομπών	Αν η εγκατεστημένη μονάδα καλύπτεται, πλήρως ή εν μέρει, από την οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(5)</sup> , το αναγνωριστικό που χρησιμοποιείται για την υποβολή πληροφοριών βάσει της εν λόγω οδηγίας.
2.4	Ονομασία της εγκατάστασης	Επίσημη ονομασία ή κύριο ή συμβατικό όνομα της εγκατάστασης.
2.5	Ονομασία της μητρικής εταιρείας	Μητρική εταιρεία είναι μια εταιρεία που κατέχει ή ελέγχει την εταιρεία η οποία διαχειρίζεται την εγκατάσταση (για παράδειγμα με την κατοχή μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας σε ποσοστό ανώτερο του 50 % ή της πλειοψηφίας των δικαιωμάτων ψήφου των μετόχων ή των εταίρων) —βλέπε οδηγία 2013/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(6)</sup> .
2.6	Διεύθυνση	Ταχυδρομική διεύθυνση της εγκατάστασης όπως αυτή ορίζεται από τον αριθμό του κτιρίου, την οδό, την πόλη, τον ταχυδρομικό κώδικα, τη χώρα.
2.7	Γεωμετρία	Γεωγραφικό πλάτος και γεωγραφικό μήκος (συντεταγμένες του κατά προσέγγιση κέντρου της εγκατάστασης) που εκφράζονται με αναφορά στο σύστημα αναφοράς συντεταγμένων ETRS89 (2D)-EPSG:4258 με ακρίβεια 5 δεκαδικών ψηφίων.
2.8	Περιοχή λεκάνης απορροής ποταμού	Αναγνωριστικός κωδικός και/ή ονομασία που έχει δοθεί στην περιοχή της λεκάνης μιας υδατινής οδού.
2.9	Λειτουργία	Δραστηριότητες που εκτελούνται από την εγκατάσταση. Η λειτουργία περιγράφεται από τις δραστηριότητες της εγκατάστασης εκφραζόμενες ως κωδικοί NACE.
2.10	E-MEMP Δραστηριότητες του παραρτήματος I	Δραστηριότητες του παραρτήματος I που λαμβάνουν χώρα στην εγκατάσταση, με προσδιορισμό της κύριας δραστηριότητας και όλων των άλλων.
2.11	Κατάσταση	Η λειτουργική κατάσταση της εγκατάστασης.
2.12	Όγκος παραγωγής <sup>(7)</sup> , <sup>(8)</sup> .	
2.13	Αριθμός ωρών λειτουργίας κατά τη διάρκεια του έτους <sup>(9)</sup>	Προαιρετικός.

2.14	Αριθμός εργαζομένων <sup>(10)</sup>	Προαιρετικός.
2.15	Διεύθυνση ιστότοπου	Διεύθυνση ιστότοπου της εγκατάστασης ή της μητρικής εταιρείας όπου βρίσκεται η περιβαλλοντική έκθεση ή η δήλωση EMAS της εγκατάστασης ή της μητρικής εταιρείας.
2.16	Παρατηρήσεις	Τυχόν άλλες σχετικές πληροφορίες. Προαιρετικές.
3.	<b>Πληροφορίες σχετικά με την αρμόδια αρχή του E-MEMP για την εγκατάσταση</b>	
	Είδος	Μορφότυπος
3.1	Ονομασία της αρμόδιας αρχής	
3.2	Διεύθυνση της αρμόδιας αρχής	Ταχυδρομική διεύθυνση όπως αυτή ορίζεται από τον αριθμό του κτιρίου, την οδό, την πόλη, τον ταχυδρομικό κώδικα, τη χώρα.
3.3	Ηλεκτρονική διεύθυνση της αρμόδιας αρχής	
3.4	Αριθμός τηλεφώνου της αρμόδιας αρχής	
4.	<b>Πληροφορίες αν η εγκατάσταση του E-MEMP αποτελεί μέρος «Χώρου παραγωγής» <sup>(11)</sup> ή συμπίπτει με τέτοιο χώρο</b>	
	Είδος	Μορφότυπος
4.1	inspireId	Μοναδικό αναγνωριστικό του χώρου παραγωγής που ακολουθεί τις απαιτήσεις της οδηγίας 2007/2/ΕΚ.
4.2	thematicId <sup>(12)</sup> .	Θεματικό αναγνωριστικό αντικειμένου του χώρου παραγωγής.
4.3	Γεωμετρία	Γεωγραφικό πλάτος και γεωγραφικό μήκος (συντεταγμένες του κατά προσέγγιση κέντρου του χώρου παραγωγής) που εκφράζονται με αναφορά στο σύστημα αναφοράς συντεταγμένων ETRS89 (2D)-EPSG:4258 με ακρίβεια 5 δεκαδικών ψηφίων.
4.4	Ονομασία χώρου παραγωγής	Επίσημη ονομασία ή κύριο ή συμβατικό όνομα του χώρου παραγωγής.
<b>B. ΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ</b>		
5.	<b>Δεδομένα σχετικά με τις εκπομπές στον ατμοσφαιρικό αέρα —για κάθε ρύπο που υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006</b>	
	Είδος	Μορφότυπος
5.1	Ονομασία ρύπου	Σύμφωνα με το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006.
5.2	Ολική μάζα εκλύσεων	Ολική μάζα ανά ρύπο όλων των εκλύσεων από όλες τις πηγές στην εγκατάσταση (kg/έτος). Μέθοδος ποσοτικοποίησης που εφαρμόστηκε: μέτρηση (με προσδιορισμό της αναλυτικής μεθόδου), υπολογισμός (με προσδιορισμό της μεθόδου), εκτίμηση.
5.3	Τυχαία μάζα εκλύσεων	Το τμήμα της «ολικής μάζας» που προέκυψε από ατυχήματα (kg/έτος).
6.	<b>Δεδομένα σχετικά με τις εκπομπές στα ύδατα —για κάθε ρύπο που υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006</b>	
	Είδος	Μορφότυπος
6.1	Ονομασία ρύπου	Σύμφωνα με το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006.
6.2	Ολική μάζα εκλύσεων	Ολική μάζα ανά ρύπο όλων των εκλύσεων από όλες τις πηγές στην εγκατάσταση (kg/έτος). Μέθοδος ποσοτικοποίησης που εφαρμόστηκε: μέτρηση (με προσδιορισμό της αναλυτικής μεθόδου), υπολογισμός (με προσδιορισμό της μεθόδου), εκτίμηση.



6.3	Τυχαία μάζα εκλύσεων	Το τμήμα της «ολικής μάζας» που προέκυψε από ατυχήματα (kg/έτος).
7.	<b>Δεδομένα σχετικά με τις εκπομπές στην ξηρά —για κάθε ρύπο που υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006</b>	
	Είδος	Μορφότυπος
7.1	Ονομασία ρύπου	Σύμφωνα με το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006.
7.2	Ολική μάζα εκλύσεων	Ολική μάζα ανά ρύπο όλων των εκλύσεων από όλες τις πηγές στην εγκατάσταση (kg/έτος). Μέθοδος ποσοτικοποίησης που εφαρμόστηκε: μέτρηση (με προσδιορισμό της αναλυτικής μεθόδου), υπολογισμός (με προσδιορισμό της μεθόδου), εκτίμηση.
7.3	Τυχαία μάζα εκλύσεων	Το τμήμα της «ολικής μάζας» που προέκυψε από ατυχήματα (kg/έτος).
8.	<b>Μεταφορές αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων για επεξεργασία λυμάτων —για κάθε ρύπο που υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006</b>	
	Είδος	Μορφότυπος
8.1	Ονομασία ρύπου	Σύμφωνα με το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006.
8.2	Ολική μάζα μεταφορών	Ολική μάζα ανά ρύπο όλων των μεταφορών από την εγκατάσταση (kg/έτος). Μέθοδος ποσοτικοποίησης που εφαρμόστηκε: μέτρηση (με προσδιορισμό της αναλυτικής μεθόδου), υπολογισμός (με προσδιορισμό της μεθόδου), εκτίμηση.
9.	<b>Μεταφορές επικίνδυνων αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων —για κάθε ρύπο που υπερβαίνει την τιμή κατωφλίου στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006</b>	
	Είδος	Μορφότυπος
9.1	Στο εσωτερικό της χώρας για ανάκτηση (R - Recovery)	Ολική μάζα μεταφορών (τόνοι/έτος). Μέθοδος ποσοτικοποίησης που εφαρμόστηκε: μέτρηση (με προσδιορισμό της αναλυτικής μεθόδου), υπολογισμός (με προσδιορισμό της μεθόδου), εκτίμηση.
9.2	Στο εσωτερικό της χώρας για διάθεση (D - Disposal)	Ολική μάζα μεταφορών (τόνοι/έτος). Μέθοδος ποσοτικοποίησης που εφαρμόστηκε: μέτρηση (με προσδιορισμό της αναλυτικής μεθόδου), υπολογισμός (με προσδιορισμό της μεθόδου), εκτίμηση.
9.3	Προς άλλες χώρες για ανάκτηση (R - Recovery)	Ολική μάζα μεταφορών (τόνοι/έτος). Μέθοδος ποσοτικοποίησης που εφαρμόστηκε: μέτρηση (με προσδιορισμό της αναλυτικής μεθόδου), υπολογισμός (με προσδιορισμό της μεθόδου), εκτίμηση. Όνομα και διεύθυνση του ανακτώντος. Διεύθυνση του χώρου όπου διενεργείται η ανάκτηση και ο οποίος δέχεται τα απόβλητα.
9.4	Προς άλλες χώρες για διάθεση (D - Disposal)	Ολική μάζα μεταφορών (τόνοι/έτος). Μέθοδος ποσοτικοποίησης που εφαρμόστηκε: μέτρηση (με προσδιορισμό της αναλυτικής μεθόδου), υπολογισμός (με προσδιορισμό της μεθόδου), εκτίμηση. Όνομα και διεύθυνση της επιχείρησης που διενεργεί τη διάθεση. Διεύθυνση του χώρου διάθεσης που υποδέχεται τα απόβλητα.

10.	<b>Μεταφορές μη επικίνδυνων αποβλήτων εκτός του χώρου των εγκαταστάσεων —όταν υπερβαίνουν την τιμή κατωφλίου στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 166/2006</b>	
	Είδος	Μορφότυπος
10.1	Για ανάκτηση (R - Recovery)	Ολική μάζα μεταφορών (τόνοι/έτος). Μέθοδος ποσοτικοποίησης που εφαρμόστηκε: μέτρηση (με προσδιορισμό της αναλυτικής μεθόδου), υπολογισμός (με προσδιορισμό της μεθόδου), εκτίμηση.
10.2	Για διάθεση (D - Disposal)	Ολική μάζα μεταφορών (τόνοι/έτος). Μέθοδος ποσοτικοποίησης που εφαρμόστηκε: μέτρηση (με προσδιορισμό της αναλυτικής μεθόδου), υπολογισμός (με προσδιορισμό της μεθόδου), εκτίμηση.

(<sup>1</sup>) Πρόκειται για «Εγκατάσταση παραγωγής», όπως αυτή ορίζεται στο παράρτημα IV σημείο 8.2.1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1253/2013 της Επιτροπής, της 21ης Οκτωβρίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1089/2010 σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2007/2/ΕΚ όσον αφορά τη διαλειτουργικότητα των συνόλων και των υπηρεσιών χωρικών δεδομένων (ΕΕ L 331 της 10.12.2013, σ. 1), ως «μία ή περισσότερες εγκαταστημένες μονάδες στον ίδιο χώρο τις οποίες εκμεταλλεύεται το ίδιο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, και οι οποίες είναι σχεδιασμένες, κατασκευασμένες και εγκαταστημένες για ειδικούς παραγωγικούς ή βιομηχανικούς σκοπούς, που περιλαμβάνουν όλες τις υποδομές, τον εξοπλισμό και τα υλικά» και καλύπτεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 166/2006.

(<sup>2</sup>) Αν μια εγκατάσταση καλύπτεται επίσης από την οδηγία 2010/75/ΕΕ, η νομική βάση για την παροχή αυτών των πληροφοριών είναι η εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2018/1135.

(<sup>3</sup>) Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (Inspire) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).

(<sup>4</sup>) Το πεδίο αυτό έχει πολλαπλότητα 0-1 στο πλαίσιο του INSPIRE, κι ως εκ τούτου δεν είναι υποχρεωτικό.

(<sup>5</sup>) Οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 275 της 25.10.2003, σ. 32).

(<sup>6</sup>) Οδηγία 2013/34/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις και συναφείς εκθέσεις επιχειρήσεων ορισμένων μορφών, την τροποποίηση της οδηγίας 2006/43/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση των οδηγιών 78/660/ΕΟΚ και 83/349/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 182 της 29.6.2013, σ. 19).

(<sup>7</sup>) Προαιρετικός για τα έτη υποβολής εκθέσεων 2019 και 2020. Από το έτος αναφοράς 2021, η υποβολή εκθέσεων είναι υποχρεωτική για τους τομείς στους οποίους η Επιτροπή έχει θεσπίσει μονάδες και συστήματα μέτρησης για την υποβολή εκθέσεων.

(<sup>8</sup>) Τα επιμέρους σημεία δεδομένων δεν θα δημοσιοποιούνται μέσω του E-MEMP, με την επιφύλαξη του εφαρμοστέου δικαίου της ΕΕ για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες.

(<sup>9</sup>) Βλέπε υποσημείωση αριθ. 7 (ανωτέρω)

(<sup>10</sup>) Βλέπε υποσημείωση αριθ. 7 (ανωτέρω)

(<sup>11</sup>) Πρόκειται για «Χώρο παραγωγής» όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1253/2013, παράρτημα IV, σημείο 8.2.4 ως «[ό]λη η έκταση γης σε μια διακριτή γεωγραφική τοποθεσία όπου βρίσκονται, βρίσκεται ή πρόκειται να βρεθεί, η εγκατάσταση παραγωγής. Αυτή περιλαμβάνει όλες τις υποδομές, τον εξοπλισμό και τα υλικά» και καλύπτεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 166/2006.

(<sup>12</sup>) Το πεδίο αυτό έχει πολλαπλότητα 0-1 στο πλαίσιο του INSPIRE.

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1742 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Οκτωβρίου 2019

σχετικά με τη συμμόρφωση των τιμών μονάδας στις ζώνες χρέωσης με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2019) 7333]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 550/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, σχετικά με την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός για την παροχή υπηρεσιών») <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 4,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 391/2013 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, για τον καθορισμό κοινού συστήματος χρέωσης των αεροναυτιλιακών υπηρεσιών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχεία δ) και ε),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 391/2013 καθορίζει κοινό σύστημα χρέωσης των αεροναυτιλιακών υπηρεσιών. Το κοινό σύστημα χρέωσης αποτελεί αναπόσπαστο στοιχείο της επίτευξης των στόχων του μηχανισμού επιδόσεων, όπως ορίζεται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> και στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 390/2013 της Επιτροπής <sup>(4)</sup>.
- (2) Η εκτελεστική απόφαση 2014/132/ΕΕ της Επιτροπής <sup>(5)</sup> καθορίζει στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης, καθώς και στόχο οικονομικής απόδοσης των υπηρεσιών αεροναυτιλίας κατά τη διαδρομή εκφραζόμενο σε καθορισμένο κόστος μονάδας για την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών, για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς 2015-2019.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 391/2013, η Επιτροπή πρέπει να εξετάζει τις τιμές μονάδας στις ζώνες χρέωσης που υποβάλλουν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφοι 1 και 2 του εν λόγω εκτελεστικού κανονισμού. Κατά την εν λόγω αξιολόγηση ελέγχεται εάν αυτές οι τιμές μονάδας είναι σύμφωνες με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013.
- (4) Η Επιτροπή πραγματοποίησε αξιολόγηση των τιμών μονάδας για το 2019 με τη συνδρομή της μονάδας επανεξέτασης των επιδόσεων του Eurocontrol και της κεντρικής υπηρεσίας τελών κατά τη διαδρομή του Eurocontrol, χρησιμοποιώντας τα δεδομένα και τα πρόσθετα στοιχεία που είχαν διαβιβάσει τα κράτη έως την 1η Ιουνίου 2018 και την 1η Νοεμβρίου 2018. Κατά την αξιολόγηση της Επιτροπής ελήφθησαν επίσης υπόψη οι διορθώσεις και οι εξηγήσεις που έδωσαν τα κράτη μέλη για τις τιμές μονάδας για το 2019 για τις υπηρεσίες κατά τη διαδρομή.
- (5) Στις 21 Δεκεμβρίου 2018, η Ελλάδα, η Ιταλία, η Κύπρος και η Μάλτα, ως μέλη του λειτουργικού τμήματος εναέριου χώρου (FAB) BlueMed, υπέβαλαν περαιτέρω αναθεωρημένους στόχους επιδόσεων FAB βάσει διορθωτικών μέτρων, όπου ήταν απαραίτητο, τους οποίους αξιολόγησε στη συνέχεια η Επιτροπή. Όσον αφορά το κύριο πεδίο επιδόσεων της χωρητικότητας, η Επιτροπή αξιολόγησε τη συνοχή των εν λόγω περαιτέρω αναθεωρημένων στόχων όσον αφορά την καθυστέρηση στη διαχείριση της ροής της εναέριας κυκλοφορίας κατά τη διαδρομή σύμφωνα με όλα τα κριτήρια που καθορίζονται στο παράρτημα IV σημείο 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 390/2013. Η αξιολόγηση αυτή κατέδειξε ότι οι εν λόγω περαιτέρω αναθεωρημένοι στόχοι συνάδουν με τους σχετικούς στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης. Η Επιτροπή ενημέρωσε σχετικά τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Κατά συνέπεια, θα πρέπει επίσης να κοινοποιηθεί στην Ιταλία ότι οι τιμές μονάδας για το 2018 είναι σύμφωνες με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 10.

<sup>(2)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 391/2013 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, για τον καθορισμό κοινού συστήματος χρέωσης των αεροναυτιλιακών υπηρεσιών (ΕΕ L 128 της 9.5.2013, σ. 31).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός-πλαίσιο») (ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 1).

<sup>(4)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 390/2013 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, για καθορισμό μηχανισμού επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου (ΕΕ L 128 της 9.5.2013, σ. 1).

<sup>(5)</sup> Εκτελεστική απόφαση 2014/132/ΕΕ της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2014, σχετικά με τον καθορισμό στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ευρωπαϊκής Ένωσης για το δίκτυο διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας και τα όρια έγκαιρης προειδοποίησης για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς 2015-2019 (ΕΕ L 71 της 12.3.2014, σ. 20).

- (6) Η Επιτροπή έλαβε διαβεβαιώσεις από τις ελληνικές αρχές ότι το καθορισμένο κόστος που περιλαμβάνεται στις τιμές μονάδας για τα έτη 2017 και 2018 είναι σύμφωνο με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 391/2013. Θα πρέπει να κοινοποιηθεί στην Ελλάδα ότι, με βάση τις διαθέσιμες επί του παρόντος πληροφορίες, οι τιμές μονάδας κατά τη διαδρομή στη ζώνη χρέωσης της Ελλάδας για τα έτη 2017 και 2018 είναι σύμφωνες με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013.
- (7) Η Επιτροπή διαπίστωσε επίσης ότι, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 391/2013, οι τιμές μονάδας στις ζώνες χρέωσης τελών διαδρομής για το 2019 που υποβλήθηκαν από το Βέλγιο, τη Βουλγαρία, τη Τσεχία, τη Δανία, τη Γερμανία, την Εσθονία, την Ιρλανδία, την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Κροατία, την Ιταλία, την Κύπρο, τη Λετονία, τη Λιθουανία, το Λουξεμβούργο, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία, την Πολωνία, την Πορτογαλία, τη Ρουμανία, τη Σλοβενία, τη Σλοβακία, τη Φινλανδία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο είναι σύμφωνες με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013. Η εν λόγω διαπίστωση θα πρέπει να κοινοποιηθεί στα κράτη μέλη.
- (8) Η διαπίστωση και η κοινοποίηση ότι οι τιμές μονάδας στις ζώνες χρέωσης είναι σύμφωνες με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013 πραγματοποιούνται με την επιφύλαξη του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 550/2004,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Οι τιμές μονάδας στις ζώνες χρέωσης τελών διαδρομής για το 2019 που παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης είναι σύμφωνες με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013.

#### Άρθρο 2

Η τιμή μονάδας στη ζώνη χρέωσης τελών διαδρομής στην Ιταλία για το 2018 ύψους 79,98 EUR είναι σύμφωνη με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013. Οι τιμές μονάδας στη ζώνη χρέωσης τελών διαδρομής στην Ελλάδα για το 2017 ύψους 29,95 EUR και για το 2018 ύψους 31,47 EUR είναι σύμφωνες με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 390/2013 και (ΕΕ) αριθ. 391/2013.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 17 Οκτωβρίου 2019.

Για την Επιτροπή  
Violeta BULC  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΤΙΜΕΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΔΡΟΜΗ ΓΙΑ ΤΟ 2019

	Ζώνη χρέωσης	Τιμή μονάδας κατά τη διαδρομή για το 2019 σε εθνικό νόμισμα (*)
1	Βέλγιο – Λουξεμβούργο	67,55
2	Βουλγαρία	61,17
3	Τσεχία	1029,20
4	Δανία	425,18
5	Γερμανία	63,63
6	Εσθονία	29,17
7	Ιρλανδία	28,12
8	Ελλάδα	30,45
9	Ισπανία – Κανάριοι Νήσοι	49,82
10	Ηπειρωτική Ισπανία	61,19
11	Γαλλία	60,81
12	Κροατία	313,27
13	Ιταλία	77,96
14	Κύπρος	31,84
15	Λετονία	27,02
16	Λιθουανία	42,75
17	Ουγγαρία	9 765,46
18	Μάλτα	22,37
19	Κάτω Χώρες	56,77
20	Αυστρία	67,74
21	Πολωνία	175,02
22	Πορτογαλία	24,68
23	Ρουμανία	140,60
24	Σλοβενία	59,51
25	Σλοβακία	49,69
26	Φινλανδία	49,88
27	Σουηδία	530,55
28	Ηνωμένο Βασίλειο	52,00

(\*) Στις ανωτέρω τιμές μονάδας δεν περιλαμβάνεται η τιμή μονάδας διοικητικής διεκπεραίωσης που αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 391/2013 και εφαρμόζεται στα κράτη που είναι συμβαλλόμενα μέρη της πολυμερούς συμφωνίας του Eurocontrol για τα τέλη διαδρομής.

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1743 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 15ης Οκτωβρίου 2019

σχετικά με τον εκτοκισμό των πλεοναζόντων αποθεματικών και ορισμένων καταθέσεων (αναδιτύπωση)  
(ΕΚΤ/2019/31)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 127 παράγραφος 2, πρώτη περίπτωση,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 3.1 πρώτη περίπτωση και τα άρθρα 17 ως 19,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση ΕΚΤ/2014/23 <sup>(1)</sup> έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα επί της ουσίας <sup>(2)</sup>. Δεδομένου ότι η συγκεκριμένη απόφαση πρόκειται να τροποποιηθεί περαιτέρω, θα πρέπει να αναδιτυπωθεί για λόγους σαφήνειας.
- (2) Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να προσαρμόξει το επιτόκιο που εφαρμόζεται στο σύνολο ή σε μέρος των πλεοναζόντων αποθεματικών των ιδρυμάτων. Στις 12 Σεπτεμβρίου 2019 το διοικητικό συμβούλιο αποφάσισε να εισαγάγει ένα σύστημα δύο βαθμίδων για τον εκτοκισμό των πλεοναζόντων αποθεματικών των ιδρυμάτων, το οποίο εξαιρεί μέρος της πλεονάζουσας ρευστότητάς τους, δηλαδή του ποσού κατά το οποίο τα αποθεματικά τους υπερβαίνουν τα υποχρεωτικά αποθεματικά, από την εφαρμογή του αρνητικού επιτοκίου που ισχύει για τη διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων. Ειδικότερα, το διοικητικό συμβούλιο αποφάσισε να εξαιρέσει ποσό αποθεματικών των ιδρυμάτων εκφραζόμενο ως πολλαπλάσιο των υποχρεωτικών τους αποθεματικών. Εν προκειμένω αποφάσισε να ορίσει τιμή 6 για τον αρχικό πολλαπλασιαστή «m», ο οποίος πρόκειται να εφαρμόζεται στα υποχρεωτικά αποθεματικά όλων των επιλεγμένων ιδρυμάτων για σκοπούς υπολογισμού του ως άνω εξαιρούμενου μέρους των πλεοναζόντων αποθεματικών τους, και μηδέν τοις εκατό για το αρχικό επιτόκιο, το οποίο πρόκειται να εφαρμόζεται στα εξαιρούμενα πλεονάζοντα αποθεματικά. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να τροποποιεί τον ως άνω πολλαπλασιαστή «m» και το επιτόκιο που εφαρμόζεται στα εξαιρούμενα πλεονάζοντα αποθεματικά.
- (3) Η απόφαση περί εισαγωγής συστήματος δύο βαθμίδων για τον εκτοκισμό των πλεοναζόντων αποθεματικών σκοπό έχει να στηρίξει τη μετάδοση της νομισματικής πολιτικής μέσω των τραπεζών, διαφυλάσσοντας ταυτόχρονα τη θετική συμβολή των αρνητικών επιτοκίων στη διευκολυντική κατεύθυνση της νομισματικής πολιτικής και στη σταθερή σύγκλιση του πληθωρισμού προς τον στόχο που θέτει η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ). Με τον τρόπο αυτόν το σύστημα δύο βαθμίδων διασφαλίζει ότι το κόστος που συνεπάγονται τα αρνητικά επιτόκια για τα ιδρύματα δεν παρακωλύει την ομαλή μετάδοση της νομισματικής πολιτικής στη ζώνη του ευρώ, κυρίως μέσω των τραπεζών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

## Εκτοκισμός πλεοναζόντων αποθεματικών

1. Το ποσό κατά το οποίο τα αποθεματικά των ιδρυμάτων που υπόκεινται στην εφαρμογή του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1745/2003 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2003/9) <sup>(3)</sup> υπερβαίνουν τα αποθεματικά που τα ίδια ιδρύματα υποχρεούνται να τηρούν σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω κανονισμού και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2531/98 <sup>(4)</sup> του Συμβουλίου (εφεξής τα «πλεονάζοντα αποθεματικά») εκτοκίζεται με το χαμηλότερο εκ του επιτοκίου μηδέν τοις εκατό ή του επιτοκίου της διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων.

2. Από τον κανόνα εκτοκισμού της παραγράφου 1 εξαιρείται μέρος των πλεοναζόντων αποθεματικών ιδρύματος επί των λογαριασμών αποθεματικών του, όπως ορίζονται στα άρθρα 1 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1745/2003 (ΕΚΤ/2003/9), εκφραζόμενο ως μέγιστο πολλαπλάσιο των υποχρεωτικών του αποθεματικών (εφεξής το «μέγιστο εξαιρετέο ποσό»). Ο πολλαπλασιαστής «m» βάσει του οποίου υπολογίζεται το μέγιστο εξαιρετέο ποσό και το εφαρμοστέο επ' αυτού επιτόκιο ορίζονται από το διοικητικό συμβούλιο και εν συνεχεία δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο της ΕΚΤ. Οποιαδήποτε προσαρμογή του πολλαπλασιαστή «m» και/ή του εν λόγω επιτοκίου ισχύει από την περίοδο τήρησης που έπεται της ανακοίνωσης της σχετικής απόφασης του διοικητικού συμβουλίου, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Το εξαιρούμενο ποσό πλεοναζόντων αποθεματικών

<sup>(1)</sup> Απόφαση ΕΚΤ/2014/23 της 5ης Ιουνίου 2014 σχετικά με τον εκτοκισμό των καταθέσεων, υπολοίπων και πλεοναζόντων αποθεματικών (ΕΕ L 168 της 7.6.2014, σ. 115).

<sup>(2)</sup> Βλέπε παράρτημα Ι.

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1745/2003 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 12ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την εφαρμογή υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών (ΕΚΤ/2003/9) (ΕΕ L 250 της 2.10.2003, σ. 10).

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2531/98 του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με την εφαρμογή ελάχιστων αποθεματικών από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΕ L 318 της 27.11.1998, σ. 1).

καθορίζεται με βάση το μέσο υπόλοιπο του τέλους της ημέρας στους λογαριασμούς αποθεματικών κατά τη διάρκεια της οικείας περιόδου τήρησης, σύμφωνα με τους ορισμούς των άρθρων 1 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1745/2003 (ΕΚΤ/2003/9). Δεν θεωρούνται πλεονάζοντα αποθεματικά τυχόν διαθέσιμα τηρούμενα στη διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων του Ευρωσυστήματος.

3. Οι οφειλόμενοι ή εισπρακτέοι τόκοι από εξαιρούμενα και μη εξαιρούμενα πλεονάζοντα αποθεματικά εκταμιεύονται με σχετική χρεωστική εγγραφή στους λογαριασμούς αποθεματικών του οικείου ιδρύματος ή, ανάλογα με την περίπτωση, καταβάλλονται τη δεύτερη εργάσιμη ημέρα της ΕθνΚΤ από τη λήξη της περιόδου τήρησης για την οποία υπολογίστηκαν.

4. Το μέγιστο εξαιρετέο ποσό στην περίπτωση ιδρυμάτων που τηρούν υποχρεωτικά αποθεματικά μέσω ενδιάμεσου φορέα, κατά το άρθρο 10 ή το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1745/2003 (ΕΚΤ/2003/9), υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας παραγράφου. Ο πολλαπλασιαστής «m», βάσει του οποίου υπολογίζεται το μέγιστο εξαιρετέο ποσό, εφαρμόζεται επί του αθροίσματος των υποχρεωτικών αποθεματικών που τηρεί το ενδιάμεσο ίδρυμα για ίδιο λογαριασμό και για λογαριασμό όλων των υπόχρεων ιδρυμάτων κατά το άρθρο 10 ή το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1745/2003 (ΕΚΤ/2003/9). Το επιτόκιο που εφαρμόζεται επί του εξαιρούμενου ποσού πλεονάζοντων αποθεματικών ισχύει μόνο για τα πλεονάζοντα αποθεματικά που τηρούνται στους λογαριασμούς αποθεματικών του οικείου ενδιάμεσου φορέα, όπως ορίζονται στα άρθρα 1 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1745/2003 (ΕΚΤ/2003/9).

## Άρθρο 2

### Εκτοκισμός ορισμένων καταθέσεων που τηρούνται στην ΕΚΤ

Λογαριασμοί που τηρούνται στην ΕΚΤ, σύμφωνα με τις αποφάσεις ΕΚΤ/2003/14 <sup>(5)</sup>, ΕΚΤ/2010/31 <sup>(6)</sup> και ΕΚΤ/2010/17 <sup>(7)</sup>, εξακολουθούν να εκτοκίζονται με το επιτόκιο της διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων. Ωστόσο, όταν παρίσταται ανάγκη τήρησης καταθέσεων στους εν λόγω λογαριασμούς πριν από την ημερομηνία υποχρεωτικής διενέργειας πληρωμής βάσει των διατάξεων νόμου ή σύμβασης που διέπουν τη σχετική διευκόλυνση, οι καταθέσεις αυτές εκτοκίζονται στη διάρκεια της περιόδου που μεσολαβεί ως τη διενέργεια της πληρωμής με βάση το υψηλότερο εκ του επιτοκίου της διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων ή του επιτοκίου μηδέν τοις εκατό.

## Άρθρο 3

### Κατάργηση

1. Η απόφαση ΕΚΤ/2014/23 καταργείται.
2. Κάθε αναφορά στην καταργούμενη απόφαση νοείται ως αναφορά στην παρούσα απόφαση και διαβάζεται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος II.

## Άρθρο 4

### Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Εφαρμόζεται από την έβδομη περίοδο τήρησης αποθεματικών του 2019 που αρχίζει στις 30 Οκτωβρίου 2019.

Φρανκφούρτη, 15 Οκτωβρίου 2019.

Για το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Mario DRAGHI

<sup>(5)</sup> Απόφαση ΕΚΤ/2003/14 της 7ης Νοεμβρίου 2003 σχετικά με τη διαχείριση των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων που διενεργεί η Ευρωπαϊκή Κοινότητα στο πλαίσιο του μηχανισμού μεσοπρόθεσμης οικονομικής στήριξης (ΕΕ L 297 της 15.11.2003, σ. 35).  
<sup>(6)</sup> Απόφαση ΕΚΤ/2010/31 της 20ής Δεκεμβρίου 2010 σχετικά με το άνοιγμα λογαριασμών για την επεξεργασία πληρωμών συνδεδεμένων με δάνεια του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας σε κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ (ΕΕ L 10 της 14.1.2011, σ. 7).  
<sup>(7)</sup> Απόφαση ΕΚΤ/2010/17 της 14ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με τη διαχείριση των δανειοληπτικών και δανειοδοτικών πράξεων που διενεργεί η Ένωση στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού μηχανισμού χρηματοοικονομικής σταθεροποίησης (ΕΕ L 275 της 20.10.2010, σ. 10).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΚΑΤΑΡΓΟΥΜΕΝΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ

Απόφαση ΕΚΤ/2014/23	ΕΕ L 168 της 7.6.2014, σ. 115.
Απόφαση (ΕΕ) 2015/509 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2015/9)	ΕΕ L 91 της 2.4.2015, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Απόφαση ΕΚΤ/2014/23	Παρούσα απόφαση
Άρθρο 1	—
Άρθρο 2	Άρθρο 1
Άρθρο 3	—
Άρθρο 4	—
Άρθρο 5	Άρθρο 2
—	Άρθρο 3
Άρθρο 6	Άρθρο 4
—	Παράρτημα Ι
—	Παράρτημα ΙΙ



**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**

**Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1716 του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 2019 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Νικαράγουα**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 262 της 15ης Οκτωβρίου 2019)

Στη σελίδα 1, στην υποσημείωση 1:

αντί: «(1) Βλέπε σελίδα ... της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.»

διάβαζε: «(1) Βλέπε σελίδα 58 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.»;

---





ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL